

Emnenr. 80

Fylke:

Tilleggsspørsmål nr.

Herad: Kvaenangen

Emne: Folkemedisin

Bygdelag:

Oppskr. av:

Gard:

(adresse):

G.nr.

Br.nr.

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle.

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

## SVAR

I Kvaenangen har Olav Karlson Viklau  
 vært mykje brukt både for folk og dyr. Til  
 å begynde med var han svært forbeholden.  
 For det første var han rett dyrlæge, for  
 de vilde skaffe hunde for kvalsalveri og  
 så vilde han ikke i radio. Men da jeg  
 garanterte hunde at hundens navn ikke  
 vilde bli offentliggjort fikk jeg hunde til å  
 pakke. "Jeg stole på deg, at du e far din sin  
 sønn," sa han til meg. Han kjente min far.  
 For hunde har jeg følgende

Brønneolje (varme) ved behandling hos folk og dyr.  
 Til jurebehandling hos dyr brukte han det samme.  
 Til menneske surt og salt. Kveitegalde for  
 gallesyke. Marflue både til folk og dyr ved  
 vannforstoppelse. \* Røke ryllik ved astma og  
 bruk av varme sønn i Nordreisa. \* En blida

80  
2.  
Kransen

Karlsen hadde hun måttet gi 12 slike!

den brukte eller ved mageryktdommer, varme surdeig  
håde ferskvann og søt vann.

Hun masserte ned gikt, og kappet for gikt og  
Ammepine

Spindelvar ble brukte på sår.

Hun følte kanden inn i dyra ved føddel og rettet  
på kalver og lam som lå galt. Hun hadde  
lemmet kalver i mors liv ved sørs vanskelige  
fødder.

Polke av torskehoder mot jærbehandling.

hvis hjerne ikke tok kalv, ga man kvikkelsöl.

Mot bløvsyke brukte man bjørkeblat.

Grønn og blå risaber (likt) til badvann mot gikt.

For engelsk syke skulde man hake i sjovann.

Simp + mel + litt bjere - salve på svulster.

Borvann på sår

Kislioter + kvikkelsöl - til salve mot utøy.

Varnt bjerevann for hoste og bystosykdommer

I nyere tid tilrakte man foreg. kamferdråper.

For rakrykte bjerekopp på oven.

Roudi latnja - bjørk med rød naver tok  
man det innerste fine naverlag av og brukte  
på svulster.

Ved samfordsoppelse lot man dyra få kobbekær  
hadde hun jærbehandling stakk man et høystri  
inn i spenen og blåste inn luft.

Andreas Henningsen 90 år, fortalte at i Kvanangen  
var der en mann som årelst med tannpine, og gikk  
og hodepine. For tannpine årelst han på hendene. For  
~~hodepine~~ hodepine vaklen, og for gikk i leggene på  
fotterne. Han skulle ha brutt megnet - 17-18 kunde  
ikke huske hans navn, ~~men~~ ~~allikevel~~ var død for  
80-90 år siden

Kv. 3  
Kvanangen

15749